



Customer Release Notes

Fiery VUE, version 1.5.D

This document contains important information about this release. Be sure to provide this information to all users before proceeding with the installation.

Known issues

Toner information is not displayed under Manage Printers

The toner information is not displayed in the Manage Printers dialog box when Fiery VUE is connected to any of the following servers:

- Canon imagePASS-Y3
- Canon imagePASS-P2
- Canon imagePASS-N2

Finishing capabilities are not shown correctly in Manage Printers after a software upgrade

After you upgrade the Fiery VUE software, the finishing capabilities are not shown correctly, even though the finisher unit, such as Booklet, is installed.

In this case, you can do the following workaround:

- Remove the printer in Manage Printers and close the Fiery VUE application.
- From the Windows Task Manager, click the Process tab, locate the FieryVUE.Svr process, and click End Process. Restart Fiery VUE, open Manage Printers and connect to target Fiery server.

Print option automatically changes to Submit

Print option automatically changes to Submit option when Fiery VUE is connected to any print server.

In this case, you can do the following workaround:

- 1 Press and hold the control key on your keyboard.
- 2 In the Fiery VUE application, click Printer and then click Admin printers.
- 3 Click Change options in the Fiery VUE Administrator Utility window.



4 If prompted, log on with Administrator privileges: Enter the password and click Login.

Note: The default Administrator password is **Fiery.1** (case-sensitive).

5 On successful login, you will be able to select Print option available under Submission Options.

Booklet and Green Books options are not available for A5 and Statement paper sizes

When you print A5 and Statement paper sizes from Fiery VUE connected to any of the following servers:

- Fiery® ES IC-420
- Canon imagePASS-P2
- Canon imagePASS-N2
- Canon imagePASS-Y3

the following options get disabled:

- Green Books
- Booklet

Staple finishing option limitations for B4 and B5 paper sizes

When Fiery VUE is connected to Fiery® ES IC-420, B4 and B5 paper sizes do not support Staple finishing option.

Booklet finishing option limitations for B4 paper size

When Fiery VUE is connected to Fiery® ES IC-420, B4 paper size does not support Green Books and Booklet finishing options.

Unable to import, open, or print Microsoft Excel jobs

It is not possible to import excel jobs to Fiery VUE and, open or print excel jobs from the Fiery Ribbon when Fiery VUE is connected to any of the following servers:

- Color Controller E-25C-J
- Fiery® IC-313-J
- Canon imagePASS-P2-J
- Canon imagePASS-N2-J
- Fiery® ES IC-420-J

Stapled- Half Size print option is available for Statement or A5 paper sizes, although it is not supported

When Fiery VUE is connected to Xerox® EX-P 2100 Print Server Powered by Fiery® or Xerox® EX 2100 Print Server Powered by Fiery®, Stapled- Half Size print option is available, although it is not supported for Statement or A5 paper size.

2-hole punch option is not available when 2/4-hole punch is installed

The 2-hole punch option is not available with 2/4-hole punch unit when Fiery VUE is connected to any of the following servers:

- Canon imagePASS-P2
- Canon imagePASS-N2
- Canon imagePASS-Y3

Mixed paper size jobs with staple and punch finishing options are not printing properly

When Fiery VUE is connected to either Canon imagePASS-P2 or Canon imagePASS-N2, outputs of mixed paper size job with Punch and Staple finishing options are printed with incorrect edges.

Improper pagination with Green Books and Booklet print options

When Fiery VUE is connected to Xerox® EX-P 1000i Print Server Powered by Fiery®, jobs with Green Books and Booklet print options are printed with improper pagination.

Fiery VUE might stop responding when you click Color tab for the first time after adding a printer

When you connect any print server to Fiery VUE and click Color tab for the first time, the Fiery VUE might stop responding with an error message. This issue is observed on Windows 10 and Windows 8.1 operating systems.

As a workaround, close the Fiery VUE session and relaunch it.



Notes de mise à jour client

Fiery VUE, version 1.5.D

Le présent document contient des informations importantes concernant cette version. Distribuez-le à tous les utilisateurs avant de procéder à l'installation.

Problèmes identifiés

Les informations relatives au toner ne sont pas affichées sous Gérer les imprimantes.

Les informations relatives au toner ne s'affichent pas dans la boîte de dialogue Gérer les imprimantes lorsque Fiery VUE est connecté à l'un des serveurs suivants :

- Canon imagePASS-Y3
- Canon imagePASS-P2
- Canon imagePASS-N2

Les options de finition ne s'affichent pas correctement dans Gérer les imprimantes après une mise à niveau logicielle.

Après la mise à niveau du logiciel Fiery VUE, les options de finition ne s'affichent pas correctement, même si un module de finition, par exemple Brochure, est installé.

Dans ce cas, vous pouvez procéder comme suit :

- Supprimez l'imprimante dans Gérer les imprimantes et fermez l'application Fiery VUE.
- Dans le Gestionnaire des tâches de Windows, cliquez sur l'onglet Processus, recherchez le processus FieryVUE.Svr et cliquez sur Fin de tâche. Redémarrez Fiery VUE, ouvrez Gérer les imprimantes et connectez-vous au Fiery server cible.

L'option d'impression passe automatiquement à Soumettre.

L'option d'impression passe automatiquement à Soumettre lorsque Fiery VUE est connecté à n'importe quel serveur d'impression.

Dans ce cas, vous pouvez procéder comme suit :

- 1 Maintenez enfoncée la touche de contrôle de votre clavier.

- 2 Dans l'application Fiery VUE, cliquez sur Imprimante puis sur Administrer les imprimantes.
 - 3 Cliquez sur Modifier les options dans la fenêtre Utilitaire de l'administrateur de Fiery VUE.
 - 4 Si vous y êtes invité, connectez-vous en tant qu'administrateur : saisissez le mot de passe puis cliquez sur Ouvrir une session.
- Remarque :** Le mot de passe par défaut de l'administrateur est **Fiery.1** (sensible à la casse).
- 5 Une fois la connexion établie, vous pourrez sélectionner l'option d'impression disponible sous Options de soumission.

Les options Brochure et Brochures écologiques ne sont pas disponibles pour les formats papier A5 et Statement.

Lorsque vous imprimez des formats papier A5 et Statement à partir de Fiery VUE connecté à l'un des serveurs suivants :

- Fiery® ES IC-420
- Canon imagePASS-P2
- Canon imagePASS-N2
- Canon imagePASS-Y3

Les options suivantes sont désactivées :

- Brochures écologiques
- Brochure

Limitations de l'option de finition Agrafage pour les formats papier B4 et B5

Lorsque Fiery VUE est connecté à Fiery® ES IC-420, les formats papier B4 et B5 ne prennent pas en charge l'option de finition Agrafage.

Limitations de l'option de finition Brochure pour le format papier B4

Lorsque Fiery VUE est connecté à Fiery® ES IC-420, le format papier B4 ne prend pas en charge les options de finition Brochures écologiques et Brochure.

Impossible d'importer, d'ouvrir ou d'imprimer des tâches Microsoft Excel

Il n'est pas possible d'importer des tâches Excel vers Fiery VUE ni d'ouvrir ou imprimer des tâches Excel à partir du ruban Fiery VUE lorsque Fiery VUE est connecté à l'un des serveurs suivants :

- Color Controller E-25C-J
- Fiery® IC-313-J
- Canon imagePASS-P2-J
- Canon imagePASS-N2-J
- Fiery® ES IC-420-J

L'option d'impression Agrafage - Moitié format est disponible pour les formats papier Statement ou A5, bien qu'elle ne soit pas prise en charge.

Lorsque Fiery VUE est connecté à Xerox® EX-P 2100 Print Server Powered by Fiery® ou Xerox® EX 2100 Print Server Powered by Fiery®, l'option d'impression Agrafage - Moitié format est disponible, bien qu'elle ne soit pas prise en charge pour le format papier Statement ou A5.

L'option de perforation 2 trous n'est pas disponible lorsque la perforation 2/4 trous est installée.

L'option de perforation 2 trous n'est pas disponible avec l'unité de perforation 2/4 trous lorsque Fiery VUE est connecté à l'un des serveurs suivants :

- Canon imagePASS-P2
- Canon imagePASS-N2
- Canon imagePASS-Y3

Les tâches au format papier mixte avec options de finition Agrafage et Perforation ne s'impriment pas correctement.

Lorsque Fiery VUE est connecté à une imprimante Canon imagePASS-P2 ou Canon imagePASS-N2, les sorties des tâches au format papier mixte avec options de finition Perforation et Agrafage s'impriment avec des bords incorrects.

Pagination incorrecte avec options Brochures écologiques et Brochure

Lorsque Fiery VUE est connecté à Xerox® EX-P 1000i Print Server Powered by Fiery®, les tâches avec les options d'impression Brochures écologiques et Brochure sont imprimées avec une pagination incorrecte.

Fiery VUE peut cesser de répondre lorsque vous cliquez sur l'onglet Couleur pour la première fois après l'ajout d'une imprimante

Lorsque vous vous connectez un serveur d'impression à Fiery VUE et que vous cliquez sur l'onglet Couleur pour la première fois, le Fiery VUE peut cesser de répondre avec un message d'erreur. Ce problème se produit sur les systèmes d'exploitation Windows 10 et Windows 8.1.

Pour résoudre ce problème, fermez la session de Fiery VUE et relancer le programme.



Note di release per l'utente

Fiery VUE, versione 1.5.D

Questo documento contiene importanti informazioni su questa release. Distribuire una copia di questo documento a tutti gli utenti prima di procedere con l'installazione.

Problemi noti

Le informazioni sul toner non sono visualizzate in Manage Printers (Gestisci stampanti)

Le informazioni sul toner non sono visualizzate nella finestra di dialogo Gestisci stampanti quando Fiery VUE è collegato a uno qualsiasi dei seguenti server:

- Canon imagePASS-Y3
- Canon imagePASS-P2
- Canon imagePASS-N2

Le funzionalità di finitura non vengono visualizzate correttamente in Gestione stampanti dopo l'aggiornamento del software

Dopo aver aggiornato il software Fiery VUE, le funzionalità di finitura non vengono visualizzate correttamente, anche se è installata un'unità di finitura quale Booklet.

In questo caso, è necessario eseguire quanto segue:

- Rimuovere la stampante in Gestione stampanti e chiudere l'applicazione Fiery VUE.
- In Task Manager di Windows fare clic sulla scheda Processi, individuare il processo FieryVUE.Srv e fare clic su Termina processo. Riavviare Fiery VUE, aprire Gestione stampanti e connettersi al Fiery server di destinazione.

L'opzione Stampa si imposta automaticamente su Inoltra

L'opzione Stampa si imposta automaticamente su Inoltra quando Fiery VUE è collegato a un server di stampa qualsiasi.

In questo caso, è necessario eseguire quanto segue:

- 1 Tenere premuto il tasto CTRL sulla tastiera.
- 2 Nell'applicazione Fiery VUE, fare clic su Stampante e quindi fare clic su Admin stampanti.

- 3 Fare clic su Modifica opzioni nella finestra Utilità Admin Fiery VUE.
- 4 Se richiesto, accedere come Amministratore: immettere la password, scorrere verso il basso e fare clic su Login.
Nota: La password predefinita per l'Amministratore è **Fiery.1** (distinzione tra maiuscole e minuscole).
- 5 Una volta effettuato il login, potrete selezionare l'opzione Stampa disponibile in Opzioni di inoltro.

Le opzioni Booklet e Libri ecologici non sono disponibili per i formati carta A5 e Statement

Quando si stampano formati carta A5 e Statement da Fiery VUE collegato a uno qualsiasi dei seguenti server:

- Fiery® ES IC-420
- Canon imagePASS-P2
- Canon imagePASS-N2
- Canon imagePASS-Y3

le seguenti opzioni vengono disabilitate:

- Libri ecologici
- Booklet

Limitazioni per l'opzione di finitura Graffatura per i formati carta B4 e B5

Quando Fiery VUE è collegato a Fiery® ES IC-420, i formati di carta B4 e B5 non supportano l'opzione di finitura Graffatura.

Limitazioni dell'opzione di finitura Booklet per il formato di carta B4

Quando Fiery VUE è collegato a Fiery® ES IC-420, il formato di carta B4 non supporta le opzioni di finitura Libri ecologici e Booklet.

Impossibile importare, aprire o stampare i lavori di Microsoft Excel

Non è possibile importare i lavori Excel su Fiery VUE e aprire o stampare i lavori di Excel dalla barra multifunzione di Fiery quando Fiery VUE è collegato a uno qualsiasi dei seguenti server:

- Color Controller E-25C-J
- Fiery® IC-313-J
- Canon imagePASS-P2-J
- Canon imagePASS-N2-J
- Fiery® ES IC-420-J

L'opzione di stampa Graffettato- mezzo formato è disponibile per i formati carta Statement e A5, anche se non sono supportati

Quando Fiery VUE è collegato a Xerox® EX-P 2100 Print Server Powered by Fiery® o Xerox® EX 2100 Print Server Powered by Fiery®, l'opzione di stampa Graffettato- mezzo formato è disponibile, anche se non è supportata per i formati di carta Statement e A5.

L'opzione di perforazione 2 fori non è disponibile quando un'unità a 2/4 fori è installata

L'opzione di perforazione a 2 fori non è disponibile con unità a 2/4 fori quando Fiery VUE è collegato a uno qualsiasi dei seguenti server:

- Canon imagePASS-P2
- Canon imagePASS-N2
- Canon imagePASS-Y3

I lavori con formati carta misti con opzioni di finitura Foratura e Graffatura non vengono stampati correttamente

Quando Fiery VUE è collegato a Canon imagePASS-P2 o Canon imagePASS-N2, i risultati dei lavori con formati carta misti con opzioni di finitura Foratura e Graffatura vengono stampati con i bordi errati.

Impaginazione non corretta con opzioni di stampa Libri ecologici e Booklet

Quando Fiery VUE è collegato a Xerox® EX-P 1000i Print Server Powered by Fiery®, i lavori con opzioni di stampa Libri ecologici e Booklet sono stampati con impaginazione non corretta.

Fiery VUE potrebbe smettere di rispondere quando si fa clic sulla scheda Colore per la prima volta dopo l'aggiunta di una stampante

Quando collegate un server di stampa a Fiery VUE e fate clic sulla scheda Colore per la prima volta, il Fiery VUE potrebbe smettere di rispondere, mostrando un messaggio di errore. Questo problema si verifica su sistemi operativi Windows 10 e Windows 8.1.

Per ovviare al problema, chiudere la sessione di Fiery VUE e riavviarlo.



Release-Informationen

Fiery VUE, version 1.5.D

Dieses Dokument enthält wichtige Informationen zu diesem Release. Stellen Sie diese Informationen allen Benutzern zur Verfügung, bevor Sie die Installation vornehmen.

Bekannte Problemsituationen

Tonerinformationen werden unter Drucker verwalten nicht angezeigt.

Die Tonerinformationen werden im Dialogfeld Drucker verwalten nicht angezeigt, wenn Fiery VUE mit einem der folgenden Server verbunden ist:

- Canon imagePASS-Y3
- Canon imagePASS-P2
- Canon imagePASS-N2

Funktionen für die Weiterverarbeitung werden in der Druckverwaltung nicht korrekt angezeigt

Nach einem Upgrade von Fiery VUE werden die verfügbaren Finishing-Funktionen nicht korrekt angezeigt, obwohl die entsprechende Einheit (z. B. Broschüre) installiert ist.

Gehen Sie in diesem Fall wie folgt vor:

- Entfernen Sie den Drucker in der Druckerverwaltung und schließen sie die Anwendung Fiery VUE.
- Öffnen Sie im Windows Task-Manger die Registerkarte Prozesse, suchen Sie den Prozess FieryVUE.Svr, und klicken Sie auf Prozess beenden. Starten Sie Fiery VUE neu, öffnen Sie die Druckerverwaltung und stellen Sie eine Verbindung mit dem Fiery server her.

Die Druckoption ändert sich automatisch in „Senden“

Die Option Drucken ändert sich automatisch in die Option Senden, wenn Fiery VUE mit einem Druckserver verbunden ist.

Gehen Sie in diesem Fall wie folgt vor:

- 1 Drücken und halten Sie die Strg-Taste auf Ihrer Tastatur.

- 2 In der Fiery VUE Anwendung klicken Sie erst auf Drucker und dann auf Admin-Drucker.
- 3 Klicken Sie im Fenster Fiery VUE Administrator-Dienstprogramme auf Änderungsoptionen.
- 4 Wenn Sie dazu aufgefordert werden, melden Sie sich mit Administratorrechten an: Geben Sie das Kennwort ein und klicken Sie auf Anmeldung.

Hinweis: Das Standard-Administratorkennwort lautet **Fiery.1** (wobei Groß- und Kleinbuchstaben unterschieden werden).
- 5 Bei erfolgreicher Anmeldung können Sie unter Übermittlungsoptionen die Option Drucken auswählen.

Die Optionen Broschüren und Ökobücher sind für die Papiergrößen A5 (148 x 210 mm) und Statement (139,7 x 215,9 mm) nicht verfügbar

Wenn Sie die Papiergrößen A5 und Statement von der Fiery VUE Drucksoftware, die mit einem der folgenden Server verbunden ist, drucken:

- Fiery® ES IC-420
- Canon imagePASS-P2
- Canon imagePASS-N2
- Canon imagePASS-Y3

Die folgenden Optionen sind deaktiviert:

- Ökobücher
- Broschüre

Einschränkungen bei der Finisher-Option Heften für die Papiergrößen B4 und B5

Wenn Fiery VUE mit Fiery® ES IC-420 verbunden ist, unterstützen die Papiergrößen B4 und B5 nicht die Finisher-Option Heften.

Einschränkungen für Papiergröße B4 bei Finisher-Option Broschüre

Wenn Fiery VUE mit Fiery® ES IC-420 verbunden ist, unterstützt die Papiergröße B4 nicht die Finisher-Optionen Ökobücher und Broschüren.

Microsoft Excel Aufträge können nicht importiert, geöffnet oder gedruckt werden

Es ist nicht möglich, Excel-Aufträge in Fiery VUE zu importieren und Excel-Aufträge aus Fiery Ribbon zu öffnen oder zu drucken, wenn Fiery VUE mit einem der folgenden Server verbunden ist:

- Color Controller E-25C-J
- Fiery® IC-313-J
- Canon imagePASS-P2-J
- Canon imagePASS-N2-J
- Fiery® ES IC-420-J

Die Option Halbformat - geheftet ist für die Papiergrößen Statement (139,7 x 215,9) oder A5 (148 x 210 mm) verfügbar, obwohl dies nicht unterstützt wird

Wenn Fiery VUE mit Xerox® EX-P 2100 Print Server Powered by Fiery® oder Xerox® EX 2100 Print Server Powered by Fiery® verbunden ist, ist die Druckoption Halbformat - geheftet verfügbar, obwohl dies nicht für die Papiergrößen Statement (139,7 x 215,9) oder A5 (148 x 210 mm) unterstützt wird.

Die 2-fach-Lochung ist nicht verfügbar, wenn die 2/4-Lochung installiert ist

Die 2-fach-Lochung ist nicht mit der 2/4-Lochung verfügbar, wenn Fiery VUE mit einem der folgenden Server verbunden ist:

- Canon imagePASS-P2
- Canon imagePASS-N2
- Canon imagePASS-Y3

Aufträge im gemischten Papierformat mit den Finisher-Optionen Heften und Lochen werden nicht ordnungsgemäß gedruckt

Wenn Fiery VUE entweder mit Canon imagePASS-P2 oder Canon imagePASS-N2 verbunden ist, wird die Auftragsausgabe eines gemischten Papierformats mit den Optionen für das Lochen und Heften mit falschen Kanten gedruckt.

Falsche Seitennummerierung mit den Druckoptionen Ökobücher und Broschüren

Wenn Fiery VUE mit Xerox® EX-P 1000i Print Server Powered by Fiery® verbunden ist, werden Aufträge mit den Druckoptionen Ökobücher und Broschüren mit der falschen Seitennummerierung gedruckt.

Fiery VUE reagiert möglicherweise nicht mehr, wenn Sie nach dem Hinzufügen eines Druckers zum ersten Mal auf die Registerkarte Farbe klicken

Wenn Sie einen Druckserver mit Fiery VUE verbinden und zum ersten Mal auf die Registerkarte Farbe klicken, reagiert Fiery VUE möglicherweise nicht mehr mit einer Fehlermeldung. Dieses Problem wurde in Windows 10 und Windows 8.1-Betriebssystemen beobachtet.

Beenden Sie als Workaround die Fiery VUE-Sitzung und starten Sie sie erneut.



Notas de la versión para el cliente

Fiery VUE, versión 1.5.D

Este documento contiene información importante acerca de esta versión. Asegúrese de proporcionar esta información a todos los usuarios antes de continuar con la instalación.

Problemas conocidos

La información de tóner no se muestra en Administrar impresoras

Información de tóner no se muestra en el cuadro de diálogo Administrar impresoras cuando Fiery VUE está conectado a alguno de los siguientes servidores:

- Canon imagePASS-Y3
- Canon imagePASS-P2
- Canon imagePASS-N2

Las funciones de terminación no se muestran correctamente en Administrar impresoras después de haber actualizado el software.

Después de haber actualizado Fiery VUE, las funciones de terminación no se ven correctamente aunque la unidad de terminación –como Cuadernillo, p. ej.– esté instalada.

En tal caso, puede hacer lo siguiente:

- Elimine la impresora de Administrar impresoras y cierre la aplicación Fiery VUE.
- En el Administrador de tareas de Windows, haga clic en la pestaña Procesos, busque FieryVUE.Svr y haga clic en Finalizar proceso. Vuelva a abrir Fiery VUE, seleccione Administrar impresoras y conéctese al Fiery server en cuestión.

La opción de impresión cambia automáticamente a Enviar

La opción de Impresión cambia automáticamente a Enviar cuando Fiery VUE está conectado a cualquier servidor de impresión.

En tal caso, puede hacer lo siguiente:

- 1 Pulse y mantenga pulsada la tecla control en el teclado.

- 2 En la aplicación Fiery VUE, haga clic en la Impresora y, a continuación, en Administrar impresoras.
- 3 Haga clic en Cambiar opciones en la ventana Utilidad del administrador de Fiery VUE.
- 4 Si se le solicita, inicie sesión con privilegios de administrador: introduzca la contraseña, desplácese hacia abajo y haga clic en Iniciar sesión.
Nota: La contraseña de administrador por omisión es **Fiery.1** (distingue entre mayúsculas y minúsculas).
- 5 Tras iniciar la sesión correctamente, podrá seleccionar la opción de Impresión disponible en Opciones de envío.

Las opciones de Folleto y Libros ecológicos no están disponibles para tamaños de papel A5 y Statement

Al imprimir tamaños de papel A5 y Statement desde Fiery VUE conectado a cualquiera de los siguientes servidores:

- Fiery® ES IC-420
- Canon imagePASS-P2
- Canon imagePASS-N2
- Canon imagePASS-Y3

Se deshabilitan las siguientes opciones:

- Libros ecológicos
- Folleto

Limitaciones de la opción de terminación Engrapar para tamaños de papel B4 y B5

Cuando Fiery VUE está conectado a Fiery® ES IC-420, los tamaños de papel B4 y B5 no admiten la opción de terminación Engrapar.

Limitaciones de la opción de terminación de cuadernillos para tamaño de papel B4

Cuando Fiery VUE está conectado a Fiery® ES IC-420, el tamaño de papel B4 no admite las opciones de terminación de Libros ecológicos ni Folleto.

No es posible importar, abrir o imprimir trabajos de Microsoft Excel

No es posible importar trabajos de Excel a Fiery VUE, ni abrir o imprimir trabajos de Excel desde la cinta de Fiery cuando Fiery VUE está conectado a los siguientes servidores:

- Color Controller E-25C-J
- Fiery® IC-313-J
- Canon imagePASS-P2-J
- Canon imagePASS-N2-J
- Fiery® ES IC-420-J

La opción de impresión Tamaño medio engrapado está disponible para tamaños de papel Statement o A5, aunque no son compatibles.

Cuando Fiery VUE está conectado a Xerox® EX-P 2100 Print Server Powered by Fiery® o Xerox® EX 2100 Print Server Powered by Fiery®, está disponible la opción de impresión Tamaño medio engrapado, aunque no es compatible con el tamaño de papel Statement o A5.

La opción de perforación de 2 orificios no está disponible cuando se instala la perforación de 2 a 4 orificios

La opción de perforación de 2 orificios no está disponible con la unidad de perforación de 2 a 4 orificios cuando Fiery VUE está conectado a los siguientes servidores:

- Canon imagePASS-P2
- Canon imagePASS-N2
- Canon imagePASS-Y3

Los trabajos con tamaño de papel mezclado con opciones de terminación de enrapado y perforación no se imprimen adecuadamente

Cuando Fiery VUE está conectado a Canon imagePASS-P2 o Canon imagePASS-N2, las salidas de trabajos con tamaños de papel mezclados con opciones de terminación de Perforación y Enrapado se imprimen con los bordes incorrectos.

Opciones de impresión de paginación incorrecta con Libros ecológicos y Folleto

Cuando Fiery VUE está conectado a Xerox® EX-P 1000i Print Server Powered by Fiery®, los trabajos con opciones de impresión Libros ecológicos y Folleto se imprimen con paginación incorrecta.

Fiery VUE puede dejar de responder al hacer clic en la pestaña Color por primera vez tras agregar una impresora

Al conectar cualquier servidor de impresión a Fiery VUE y al hacer clic en la pestaña Color por primera vez, Fiery VUE puede dejar de responder y mostrar un mensaje de error. Este problema se produce en los sistemas operativos Windows 10 y Windows 8.1.

Como solución temporal, cierre la sesión de Fiery VUE y vuelva a iniciarla.



Notas de versão do cliente

Fiery VUE, versão 1.5.D

Este documento contém informações importantes sobre esta versão. Verifique se todos os usuários receberam essas informações antes de realizar a instalação.

Problemas conhecidos

As informações do toner não são exibidas na janela Gerenciar impressoras

As informações do toner não são exibidas na caixa de diálogo Gerenciar impressoras quando o Fiery VUE está conectado a um dos seguintes servidores:

- Canon imagePASS-Y3
- Canon imagePASS-P2
- Canon imagePASS-N2

Os recursos de acabamento não são exibidos corretamente em Gerenciar impressoras após a atualização do software

Após a atualização do software do Fiery VUE, os recursos de acabamento não são exibidos corretamente, mesmo que a unidade de acabamento, como Livreto, esteja instalada.

Nesse caso, você pode fazer o seguinte:

- Remover a impressora em Gerenciar impressoras e fechar o aplicativo do Fiery VUE.
- No Gerenciador de tarefas do Windows, clique na guia Processo, localize o processo FieryVUE.Svr e clique em Encerrar processo. Reinicie o Fiery VUE, abra Gerenciar impressoras e conecte-se ao Fiery server desejado.

Opção Imprimir muda automaticamente para Enviar

A opção Imprimir muda automaticamente para a opção Enviar quando o Fiery VUE está conectado a qualquer servidor de impressão.

Nesse caso, você pode fazer o seguinte:

- 1 Pressione e mantenha pressionada a tecla Ctrl no teclado.
- 2 No aplicativo Fiery VUE, clique em Impressora e, em seguida, clique em Impressoras do admin.

- 3 Clique em Alterar opções na janela do Utilitário de administrador Fiery VUE.
- 4 Se solicitado, faça logon com privilégios de administrador: digite a senha e clique em Login.

Nota: A senha padrão do Administrador é **Fiery.1** (diferencia maiúsculas de minúsculas).

- 5 Se o logon for bem-sucedido, você poderá selecionar a opção Imprimir disponível em Opções de envio.

As opções Livreto e Livros ecológicos não estão disponíveis para tamanhos de papel A5 e Statement

Quando você imprimir em tamanhos de papel A5 e Statement pelo Fiery VUE conectado a um dos seguintes servidores:

- Fiery® ES IC-420
- Canon imagePASS-P2
- Canon imagePASS-N2
- Canon imagePASS-Y3

as seguintes opções serão desativadas:

- Livros ecológicos
- Livreto

Limitações da opção de acabamento Grampeamento para tamanhos de papel B4 e B5

Quando o Fiery VUE está conectada ao Fiery® ES IC-420, os tamanhos de papel B4 e B5 não são compatíveis com a opção de acabamento Grampeamento.

Limitações da opção de acabamento Livreto para o tamanho do papel B4

Quando o Fiery VUE está conectado ao Fiery® ES IC-420, o tamanho de papel B4 não é compatível com as opções de acabamento Livros ecológicos e Livreto.

Não é possível importar, abrir ou imprimir trabalhos do Microsoft Excel

Não é possível importar trabalhos do Excel para o Fiery VUE e abrir ou imprimir trabalhos do Excel pela Faixa do Fiery quando o Fiery VUE está conectado a um dos seguintes servidores:

- Color Controller E-25C-J
- Fiery® IC-313-J
- Canon imagePASS-P2-J
- Canon imagePASS-N2-J
- Fiery® ES IC-420-J

A opção de impressão Grampeado - Meio tamanho está disponível para tamanhos de papel Statement ou A5, embora não seja compatível

Quando o Fiery VUE está conectado ao Xerox® EX-P 2100 Print Server Powered by Fiery® ou Xerox® EX 2100 Print Server Powered by Fiery®, a opção de impressão Grampeado - Meio tamanho está disponível, mas não é compatível com os tamanhos de papel Statement ou A5.

A opção de 2 furos não está disponível quando o perfurador de 2/4 furos está instalado

A opção de 2 furos não está disponível com a unidade de perfuração de 2/4 furos quando o Fiery VUE está conectado a um dos seguintes servidores:

- Canon imagePASS-P2
- Canon imagePASS-N2
- Canon imagePASS-Y3

Trabalhos com tamanhos de papeis variados e opções de acabamento com grampeamento e perfuração não são impressos corretamente

Quando o Fiery VUE está conectado a um Canon imagePASS-P2 ou Canon imagePASS-N2, os trabalhos com papeis de tamanhos variados e opções de acabamento Perfuração e Grampeamento são impressos com bordas incorretas.

Paginação imprópria com as opções de impressão Livros ecológicos e Livreto

Quando o Fiery VUE está conectado ao Xerox® EX-P 1000i Print Server Powered by Fiery®, os trabalhos com as opções de impressão Livros ecológicos e Livreto são impressos com paginação imprópria.

O Fiery VUE pode parar de responder quando você clica na guia Cor pela primeira vez após adicionar uma impressora

Quando você conecta qualquer servidor de impressão ao Fiery VUE e clica na guia Cor pela primeira vez, o Fiery VUE pode parar de responder e exibir uma mensagem de erro. Esse problema ocorre em sistemas operacionais Windows 10 e Windows 8.1.

Como alternativa, feche a sessão do Fiery VUE e reinicie-o.



Versienotities voor de klant

Fiery VUE, versie 1.5.D

Dit document bevat belangrijke informatie over deze versie. Zorg dat deze informatie bij alle gebruikers bekend is voordat u doorgaat met de installatie.

Bekende problemen

Informatie over de toner wordt niet weergegeven onder Printers beheren

De informatie over de toner wordt niet weergegeven in het dialoogvenster Printers beheren wanneer Fiery VUE is aangesloten op een van de volgende servers:

- Canon imagePASS-Y3
- Canon imagePASS-P2
- Canon imagePASS-N2

Afwerkingsmogelijkheden worden onjuist weergegeven in Printers beheren na een software-upgrade

Nadat u een upgrade hebt uitgevoerd van de Fiery VUE-software, worden de afwerkingsmogelijkheden onjuist weergegeven, hoewel de afwerkeenheid, zoals Boekje, is geïnstalleerd.

In dit geval kunt u het volgende doen:

- Verwijder de printer uit Printers beheren en sluit de toepassing Fiery VUE.
- Klik in Windows Taakbeheer op het tabblad Proces, ga naar het proces FieryVUE.Svr en klik op Proces beëindigen. Start Fiery VUE opnieuw, open Printers beheren en maak verbinding met de Fiery server.

Optie Afdrukken wijzigt automatisch in Verzenden

Optie Afdrukken wordt automatisch gewijzigd in optie Verzenden wanneer Fiery VUE wordt verbonden met een afdrukserver.

In dit geval kunt u het volgende doen:

- 1 Houd de Ctrl-toets ingedrukt op het toetsenbord.
- 2 Klik in de Fiery VUE-toepassing op Printer en klik vervolgens op Beheerdeprinters.

- 3 Klik op Opties wijzigen in het venster Hulpprogramma voor Fiery VUE-beheerders .
 - 4 Als u daarom wordt gevraagd, meldt u zich aan met beheerdersrechten: voer het wachtwoord in en klik op Aanmelden.
- Opmerking:** Het standaardbeheerderswachtwoord is **Fiery.1** (hoofdlettergevoelig).
- 5 Wanneer u zich met succes hebt aangemeld, kunt u de optie Afdrukken selecteren onder Verzendopties.

Opties Boekje en Groene boeken zijn niet beschikbaar voor papierformaten A5 en Statement

Wanneer u afdrukt op papierformaten A5 en Statement vanaf Fiery VUE die is verbonden met een van de volgende servers:

- Fiery® ES IC-420
- Canon imagePASS-P2
- Canon imagePASS-N2
- Canon imagePASS-Y3

zijn de volgende opties uitgeschakeld:

- Groene boeken
- Boekje

Beperkingen voor afwerkingsoptie Nieten voor papierformaten B4 en B5

Wanneer Fiery VUE is verbonden met Fiery® ES IC-420, bieden papierformaten B4 en B5 geen ondersteuning voor de afwerkingsoptie Nieten.

Beperkingen voor afwerkingsoptie Boekje papierformaat B4

Wanneer Fiery VUE is verbonden met Fiery® ES IC-420, biedt papierformaat B4 geen ondersteuning voor de afwerkingsopties Groene boeken en Boekje.

Microsoft Excel-taken kunnen niet worden geïmporteerd, geopend of afgedrukt

Het is niet mogelijk om Excel-taken te importeren naar Fiery VUE en Excel-taken van het Fiery-lint te openen of af te drukken wanneer Fiery VUE is aangesloten op een van de volgende servers:

- Color Controller E-25C-J
- Fiery® IC-313-J
- Canon imagePASS-P2-J
- Canon imagePASS-N2-J
- Fiery® ES IC-420-J

Afdrukoptie Geniet - half formaat is beschikbaar voor papierformaten Statement of A5, hoewel deze optie niet wordt ondersteund

Wanneer Fiery VUE is verbonden met Xerox® EX-P 2100 Print Server Powered by Fiery® of Xerox® EX 2100 Print Server Powered by Fiery®, is de afdrukoptie Geniet - half formaat beschikbaar, hoewel deze niet wordt ondersteund voor de papierformaten Statement of A5.

Optie 2 gaten is niet beschikbaar wanneer 2/4 gaten is geïnstalleerd.

De optie 2 gaten is niet beschikbaar met de perforator voor 2/4 gaten wanneer Fiery VUE is aangesloten op een van de volgende servers:

- Canon imagePASS-P2
- Canon imagePASS-N2
- Canon imagePASS-Y3

Taken met gemengde papierformaten met afwerkingsopties voor nieten en perforeren worden niet correct afgedrukt

Wanneer Fiery VUE is verbonden met Canon imagePASS-P2 of Canon imagePASS-N2, wordt de uitvoer van een taak met gemengde papierformaten met de afwerkingsopties Perforeren en Nieten afgedrukt met onjuiste randen.

Onjuiste paginering met afdrukopties Groene boeken en Boekje

Wanneer Fiery VUE is verbonden met Xerox® EX-P 1000i Print Server Powered by Fiery®, worden taken met afdrukopties Groene boeken en Boekje afgedrukt met onjuiste paginering.

Fiery VUE reageert mogelijk niet meer wanneer u voor de eerste keer op het tabblad Kleur klikt na het toevoegen van een printer

Wanneer u een afdrukserver verbindt met Fiery VUE en voor de eerste keer op het tabblad Kleur klikt, reageert Fiery VUE mogelijk niet en wordt er een foutbericht weergegeven. Dit probleem treedt op in de besturingssystemen Windows 10 en Windows 8.1.

Als tijdelijke oplossing kunt u de Fiery VUE-sessie sluiten en vervolgens opnieuw opstarten.



客户发行说明

Fiery VUE, 版本 1.5.D

本文档包含关于此版本的重要信息。请确保先为所有用户提供这些信息，然后再继续安装。

已知问题

“管理打印机”中不会显示墨粉信息

当 Fiery VUE 连接到任何以下服务器时，管理打印机对话框中不会显示墨粉信息。

- Canon imagePASS-Y3
- Canon imagePASS-P2
- Canon imagePASS-N2

在软件升级后，管理打印机中的印后处理功能未正确显示

在您升级 Fiery VUE 软件后，尽管已安装输出处理器单元（例如小册子），但印后处理功能未正确显示。

在这种情况下，您可以执行以下操作：

- 在管理打印机中移除打印机，并关闭 Fiery VUE 应用程序。
- 从 Windows 任务管理器中，单击进程选项卡，找到 FieryVUE.Svr 进程，然后单击结束进程。重新启动 Fiery VUE，打开管理打印机并连接到目标 Fiery server。

打印选项将自动更改为提交

当 Fiery VUE 连接至任何打印服务器时，打印选项将自动更改为提交选项。

在这种情况下，您可以执行以下操作：

- 1 按住键盘上的 Control 键。
- 2 在 Fiery VUE 应用中，单击打印机，然后单击管理打印机。
- 3 单击 Fiery VUE 管理员实用程序窗口中的更改选项。
- 4 如果出现提示，以管理员身份登录：输入密码，然后单击登录。

注释：默认管理员密码为 Fiery.1（区分大小写）。

5 成功登录后，您将可以选择提交选项下的打印选项。

小册子和绿皮书选项不适用于 A5 和 Statement 纸张大小

当您从连接到任何以下服务器的 Fiery VUE 打印 Statement 和 A5 纸张大小：

- Fiery® ES IC-420
- Canon imagePASS-P2
- Canon imagePASS-N2
- Canon imagePASS-Y3

下列选项处于禁用状态：

- 绿皮书
- 小册子

B4 和 B5 纸张大小的钉装印后处理选项限制

当 Fiery VUE 连接到 Fiery® ES IC-420 时，B4 和 B5 纸张大小不支持钉装印后处理选项。

B4 纸张大小的小册子印后处理选项限制

当 Fiery VUE 连接到 Fiery® ES IC-420 时，B4 纸张大小不支持绿皮书和小册子印后处理选项。

无法导入、打开或打印 Microsoft Excel 作业

当 Fiery VUE 连接到任何以下服务器时，不能导入 excel 作业至 Fiery VUE，打开或从 Fiery Ribbon 打印 excel 作业：

- Color Controller E-25C-J
- Fiery® IC-313-J
- Canon imagePASS-P2-J
- Canon imagePASS-N2-J
- Fiery® ES IC-420-J

虽然不受支持，但钉装半大小打印选项可用于 Statement 和 A5 纸张大小

当 Fiery VUE 连接到 Xerox® EX-P 2100 Print Server Powered by Fiery® 或 Xerox® EX 2100 Print Server Powered by Fiery® 时，钉装半大小打印选项可用，尽管它不受 Statement 和 A5 纸张大小支持。

当安装了 2/4 孔打孔时，2 孔打孔选项不可用

当 Fiery VUE 连接到任何以下服务器时，2 孔打孔选项对 2/4 孔打孔单元不可用：

- Canon imagePASS-P2
- Canon imagePASS-N2
- Canon imagePASS-Y3

带钉装和打孔印后处理选项的混合纸张大小作业不会正确打印

当 Fiery VUE 连接到 Canon imagePASS-P2 或 Canon imagePASS-N2 时，输出的带打孔和钉装印后处理选项的混合纸张大小作业打印边界不正确。

绿皮书和小册子打印选项分页错误

当 Fiery VUE 连接到 Xerox® EX-P 1000i Print Server Powered by Fiery®, 带有绿皮书和小册子打印选项的作业打印时分页错误。

当您添加打印机后首次单击颜色标签时，Fiery VUE 可能会停止响应时，

当您将任何打印服务器连接到 Fiery VUE 并第一次单击颜色标签时，Fiery VUE 可能会停止响应并显示一条错误消息。Windows 10、Windows 8.1 操作系统上会出现此问题。

为解决此问题，请关闭 Fiery VUE 会话，然后重新启动它。



使用上の注意

Fiery VUE、バージョン 1.5.D

本書には、このリリースに関する重要な情報が含まれています。インストールを進める前に、すべてのユーザーにこの情報を提供するようにしてください。

既知の問題

「プリンターの管理」にトナー情報が表示されない

Fiery VUE が次のいずれかのサーバーに接続されている場合、プリンターの管理ダイアログボックスで、トナー情報が表示されません。

- Canon imagePASS-Y3
- Canon imagePASS-P2
- Canon imagePASS-N2

仕上げ機能は、ソフトウェアアップグレード後にプリンターの管理で正しく表示されません

Fiery VUE ソフトウェアをアップグレード後、ブックレットなどのフィニッシャユニットが取り付けられても、仕上げ機能は正しく表示されません。

この場合、次の作業を行うことができます。

- プリンターの管理でプリンターを削除し、Fiery VUE アプリケーションを閉じます。
- Windows タスクマネージャーで処理タブをクリックし、FieryVUE.Svr 処理を探し、処理の終了をクリックします。Fiery VUE を再起動してプリンターの管理を開き、対象となる Fiery server に接続します。

プリントオプションは自動的に送信に変更される

Fiery VUE が任意のプリントサーバーに接続されている場合、印刷オプションは自動的に送信オプションに変更されます。

この場合は、次の方法で回避できます。

- 1 キーボードのコントロールキーを長押しします。
- 2 Fiery VUE アプリケーションで、プリンターをクリックし、システム管理者のプリンターをクリックします。

- 3 Fiery VUE システム管理者ユーティリティのウィンドウでオプションを変更をクリックします。
- 4 プロンプトが表示された場合は、システム管理者権限でログオンします。パスワードを入力し、ログインをクリックします。
メモ: デフォルトのシステム管理者パスワードは **Fiery.1** です（大文字と小文字が区別されます）。
- 5 ログイン後、送信オプションで使用可能な印刷オプションを選択することができます。

ブックレットおよびエコブックのオプションが A5 およびステートメント用紙サイズでは使用できない

次のいずれかのサーバーに接続されている Fiery VUE で A5 およびステートメント用紙サイズを印刷する場合：

- Fiery® ES IC-420
- Canon imagePASS-P2
- Canon imagePASS-N2
- Canon imagePASS-Y3

次のオプションが無効になります。

- エコブック
- ブックレット

B4 と B5 用紙サイズのステープル仕上げオプションの制限事項

Fiery VUE が Fiery® ES IC-420 に接続されている場合、B4 と B5 用紙サイズではステープル仕上げオプションがサポートされていません。

B4 用紙サイズのブックレット仕上げオプションの制限事項

Fiery VUE が Fiery® ES IC-420 に接続されている場合、B4 用紙サイズでは、エコブックおよびブックレット仕上げオプションがサポートされていません。

Microsoft Excel のジョブをインポート、開く、または印刷できない

Fiery VUE が次のいずれかのサーバーに接続されている場合、エクセルジョブを Fiery VUE にインポートしたり、Fiery Ribbon から開いたり、印刷したりできません。

- Color Controller E-25C-J
- Fiery® IC-313-J
- Canon imagePASS-P2-J
- Canon imagePASS-N2-J
- Fiery® ES IC-420-J

ステートメントまたは A5 用紙サイズがサポートされていないのに、ホチキス止め半分サイズプリントオプションが使用可能

Fiery VUE が Xerox® EX-P 2100 Print Server Powered by Fiery® または Xerox® EX 2100 Print Server Powered by Fiery® に接続されている場合、ステートメントまたは A5 用紙サイズでホチキス止め半分サイズプリントオプションが使用可能ですが、これはサポートされていません。

2/4 穴パンチがインストールされている場合に、2 穴パンチオプションが使用できない

Fiery VUE が次のいずれかのサーバーに接続されている場合、2/4 穴パンチユニットでは 2 穴パンチオプションは使用できません。

- Canon imagePASS-P2
- Canon imagePASS-N2
- Canon imagePASS-Y3

ステープルおよびパンチ仕上げオプションが設定された混合用紙サイズのジョブは正しく印刷されません。

Fiery VUE が Canon imagePASS-P2 または Canon imagePASS-N2 のいずれかに接続されている場合、パンチおよびステープルの仕上げオプションが設定された混合用紙サイズのジョブの出力は、エッジが不正確に印刷されます。

エコブックおよびブックレットプリントオプションのページ付けが不適切

Fiery VUE が Xerox® EX-P 1000i Print Server Powered by Fiery® に接続されている場合、エコブックとブックレットのプリントオプションが設定されたジョブでは、ページ付けが不適切に印刷されます。

プリンターを追加した後で初めてカラータブをクリックすると、Fiery VUE の応答が停止する可能性があります。

任意のプリントサーバーを Fiery VUE に接続してから初めてカラータブをクリックすると、Fiery VUE の応答が停止し、エラーメッセージが表示される可能性があります。この問題は、Windows 10、Windows 8.1 のオペレーティングシステムで発生します。

これを回避するには、Fiery VUE セッションを終了してから再起動します。



Примечания к выпуску для заказчика

Fiery VUE, версия 1.5.D

Данный документ содержит важную информацию об этом выпуске. Обязательно представьте эту информацию всем пользователям перед началом установки.

Известные проблемы

Сведения о тонере не отображаются в окне «Управление принтерами»

Сведения о тонере не отображаются в диалоговом окне Управление принтерами, если приложение Fiery VUE подключено к одному из следующих серверов:

- Canon imagePASS-Y3
- Canon imagePASS-P2
- Canon imagePASS-N2

Возможности заключительной обработки после обновления программного обеспечения неправильно отображаются в окне Управление принтерами

После обновления программного обеспечения Fiery VUE возможности заключительной обработки отображаются неправильно, даже если установлен элемент финишера, например, Брошюра.

В этом случае эту проблему можно решить, выполнив следующие действия.

- Удалите принтер в окне Управление принтерами и закройте приложение Fiery VUE.
- В Диспетчере задач Windows перейдите на вкладку Обработать, найдите процесс FieryVUE.Svr и нажмите Завершить процесс. Перезапустите Fiery VUE, откройте Управление принтерами и подключитесь к нужному серверу Fiery server.

Параметр «Печать» автоматически меняется на «Отправить»

Параметр Печать автоматически меняется на параметр Отправить при подключении приложения Fiery VUE к серверу печати.

В этом случае эту проблему можно решить, выполнив следующие действия.

- 1 Нажмите и удерживайте клавишу CTRL на клавиатуре.

- 2 В приложении Fiery VUE нажмите Принтер и выберите Администратор принтеров.
- 3 Нажмите Изменить параметры в окне Служебная программа администратора Fiery VUE.
- 4 При появлении запроса войдите в систему с полномочиями администратора: введите пароль и нажмите Вход .

Примечание: По умолчанию паролем администратора является **Fiery.1** (с учетом регистра).

- 5 После успешного входа в систему можно выбрать параметр Печать в разделе Параметры отправки.

Параметры Брошюра и Green Books недоступны для форматов бумаги A5 и Statement

При печати на бумаге формата A5 или Statement из приложения Fiery VUE, подключенного к любому из следующих серверов:

- Fiery® ES IC-420
- Canon imagePASS-P2
- Canon imagePASS-N2
- Canon imagePASS-Y3

становятся недоступны следующие параметры:

- Green Books
- Брошюра

Ограничения параметра заключительной обработки Сшивание для форматов бумаги B4 и B5

Если приложение Fiery VUE подключено к Fiery® ES IC-420, при использовании форматов бумаги B4 и B5 параметр заключительной обработки Сшивание не поддерживается.

Ограничения параметра заключительной обработки «Брошюра» для формата бумаги B4

Если приложение Fiery VUE подключено к Fiery® ES IC-420, при использовании формата бумаги B4 параметры заключительной обработки Green Books и Брошюра не поддерживаются.

Не удается импортировать, открыть или напечатать задания Microsoft Excel

Невозможно импортировать задания Excel в Fiery VUE, а также открыть или напечатать задания Excel из Fiery Ribbon, когда приложение Fiery VUE подключено к следующим серверам:

- Color Controller E-25C-J
- Fiery® IC-313-J
- Canon imagePASS-P2-J
- Canon imagePASS-N2-J
- Fiery® ES IC-420-J

Параметр печати Сшивание — Половинный размер не поддерживается, но доступен для форматов бумаги Statement и A5

Если приложение Fiery VUE подключено к Xerox® EX-P 2100 Print Server Powered by Fiery® или Xerox® EX 2100 Print Server Powered by Fiery®, параметр печати Сшивание — Половинный размер доступен, хотя и не поддерживается для формата бумаги Statement и A5.

Параметр перфорации «2 отверстия» недоступен при установке блока перфорации на 2/4 отверстия

Параметр перфорации «2 отверстия» недоступен с блоком перфорации на 2/4 отверстия, если приложение Fiery VUE подключено к одному из следующих серверов:

- Canon imagePASS-P2
- Canon imagePASS-N2
- Canon imagePASS-Y3

Задания с различными форматами бумаги и параметрами заключительной обработки «Сшивание» и «Перфорация» печатаются неправильно

Если приложение Fiery VUE подключено к Canon imagePASS-P2 или Canon imagePASS-N2, задания с различными форматами бумаги и параметрами заключительной обработки Перфорация и Сшивание печатаются с неправильными краями.

Неправильная разбивка на страницы с параметрами печати Green Books и Брошюра

Если приложение Fiery VUE подключено к Xerox® EX-P 1000i Print Server Powered by Fiery®, задания с параметрами печати Green Books и Брошюра печатаются с неправильной разбивкой на страницы.

Fiery VUE может перестать отвечать на запросы при первом выборе вкладки Цвет после добавления принтера

Если после подключения любого сервера печати к Fiery VUE в первый раз выбрать вкладку Цвет, приложение Fiery VUE может перестать отвечать на запросы и будет показано сообщение об ошибке. Эта проблема наблюдается в операционных системах Windows 10 и Windows 8.1.

Чтобы решить проблему, закройте приложение Fiery VUE и запустите его повторно.



Informacje o wersji dla klientów

Fiery VUE, wersja 1.5.D

Niniejszy dokument zawiera ważne informacje dotyczące tej wersji. Informacje te należy koniecznie przekazać wszystkim użytkownikom przed kontynuowaniem instalacji.

Znane problemy

Informacje o tonerze nie są wyświetlane w obszarze Zarządzanie drukarkami

Informacje o tonerze nie są wyświetlane w oknie dialogowym Zarządzanie drukarkami, jeśli urządzenie Fiery VUE jest połączone z dowolnym z poniższych serwerów:

- Canon imagePASS-Y3
- Canon imagePASS-P2
- Canon imagePASS-N2

Możliwości wykończenia nie są prawidłowo wyświetlane w oknie dialogowym Zarządzanie drukarkami po uaktualnieniu oprogramowania

Po uaktualnieniu aplikacji Fiery VUE możliwości wykończenia nie są prawidłowo wyświetlane, chociaż jest zainstalowany moduł wykańczania, na przykład Broszura.

W takim przypadku można skorzystać z następującego obejścia:

- Usuń drukarkę w oknie dialogowym Zarządzanie drukarkami i zamknij aplikację Fiery VUE.
- W oknie Menedżer zadań Windows kliknij kartę Procesy, znajdź proces FieryVUE.Svr, a następnie kliknij opcję Zakończ proces. Uruchom ponownie aplikację Fiery VUE, otwórz okno dialogowe Zarządzanie drukarkami i nawiąż połączenie z docelowym serwerem Fiery server.

Opcja Drukuj automatycznie zmienia się w opcję Prześlij

Opcja Drukuj automatycznie zmienia się w opcję Prześlij, gdy urządzenie Fiery VUE jest podłączone do dowolnego serwera druku.

W takim przypadku można skorzystać z następującego obejścia:

- 1 Naciśnij i przytrzymaj klawisz Control na klawiaturze.

- 2 W aplikacji Fiery VUE kliknij przycisk Drukarka, a następnie wybierz opcję Administrator drukarki.
- 3 Kliknij przycisk Zmień opcje w oknie Narzędzie administratora Fiery VUE.
- 4 W przypadku wyświetlenia monitu zaloguj się z uprawnieniami administratora: wprowadź hasło i kliknij przycisk Zaloguj się.
Uwaga: Domyślne hasło administratora to **Fiery.1** (rozróżniana jest wielkość znaków).
- 5 Po zalogowaniu można wybrać opcję Drukowanie dostępną w menu Opcji przesyłania.

Opcje Broszura i Green Books nie są dostępne w przypadku papieru o rozmiarze B5 i Statement.

W przypadku drukowania na papierze o rozmiarze A5 lub Statement za pomocą urządzenia Fiery VUE połączonego z dowolnym z poniższych serwerów:

- Fiery® ES IC-420
- Canon imagePASS-P2
- Canon imagePASS-N2
- Canon imagePASS-Y3

następujące opcje zostaną wyłączone:

- Green Books
- Broszura

Ograniczenia dotyczące opcji wykończeniowej Zszywanie dla papieru o rozmiarze B4 i B5

Gdy urządzenie Fiery VUE jest podłączone do Fiery® ES IC-420, opcja wykończeniowa Zszywanie nie jest obsługiwana dla papieru o rozmiarze B4 i B5.

Ograniczenia dotyczące opcji wykończeniowych dla papieru o rozmiarze B4

Gdy urządzenie Fiery VUE jest podłączone do Fiery® ES IC-420, opcje wykończeniowe Green Books i Broszura nie są dostępne dla papieru o rozmiarze B4.

Nie można importować, otwierać ani drukować zadań z programu Microsoft Excel

Nie można importować zadań z programu Microsoft Excel do Fiery VUE ani otwierać lub drukować tych zadań z wstążki Fiery, jeśli urządzenie Fiery VUE jest połączone z dowolnym z poniższych serwerów:

- Color Controller E-25C-J
- Fiery® IC-313-J
- Canon imagePASS-P2-J
- Canon imagePASS-N2-J
- Fiery® ES IC-420-J

Opcja drukowania Zszywanie – połowa jest dostępna dla papieru o rozmiarze Statement i A5, ale nie jest obsługiwana

Gdy urządzenie Fiery VUE jest podłączone do Xerox® EX-P 2100 Print Server Powered by Fiery® lub do Xerox® EX-2100 Print Server Powered by Fiery®, opcja drukowania Zszywanie – połowa jest dostępna, ale mimo to nie jest obsługiwana w przypadku korzystania z papieru o rozmiarze Statement i A5.

Opcja dziurkowania 2-otworowego nie jest dostępna po zainstalowaniu dziurkacza na 2/4 otwory

Opcja dziurkowania 2-otworowego nie jest dostępna w przypadku korzystania z dziurkacza na 2/4 otwory, jeśli urządzenie Fiery VUE jest połączone z dowolnym z poniższych serwerów:

- Canon imagePASS-P2
- Canon imagePASS-N2
- Canon imagePASS-Y3

Zadania wydruku ze zszywaniem i dziurkowaniem na papierze o różnych rozmiarach nie są realizowane prawidłowo

Gdy urządzenie Fiery VUE jest podłączone do Canon imagePASS-P2 lub do Canon imagePASS-N2, zadania wydruku z dziurkowaniem i zszywaniem na papierze o różnych rozmiarach są realizowane przy nieprawidłowo ustawionych krawędziach.

Nieprawidłowy podział na strony w przypadku korzystania z opcji drukowania Green Books i Broszura

Gdy urządzenie Fiery VUE jest podłączone do Xerox® EX-P 1000i Print Server Powered by Fiery®, korzystanie z opcji Green Books i Broszura powoduje drukowanie zadań z nieprawidłowym podziałem na strony.

Fiery VUE może przestać odpowiadać po pierwszym kliknięciu karty Kolor po dodaniu maszyny drukarskiej

Po podłączeniu dowolnego serwera druku do Fiery VUE i pierwszym kliknięciu karty Kolor Fiery VUE może przestać odpowiadać i wyświetlić komunikat o błędzie. Problem występuje w systemach operacyjnych Windows 10 i Windows 8.1.

Aby rozwiązać ten problem, należy zamknąć sesję Fiery VUE i uruchomić ją ponownie.



Müşteri sürüm notları

Fiery VUE, sürüm 1.5.D

Bu belgede bu sürüm hakkında önemli bilgiler bulunmaktadır. Yükleme işlemine devam etmeden önce tüm kullanıcılar bu bilgileri sağladığınızdan emin olun.

Bilinen sorunlar

Toner bilgisi, Yazıcıları Yönet altında görüntülenmiyor

Fiery VUE şu sunuculardan birine bağlıken toner bilgisi Yazıcıları Yönet iletişim kutusu içinde görüntülenmez:

- Canon imagePASS-Y3
- Canon imagePASS-P2
- Canon imagePASS-N2

Bir yazılım yükseltilmesinden sonra sonlandırma özellikleri, Yazıcıları Yönet penceresinde doğru şekilde gösterilmiyor

Fiery VUE yazılımını yükselttikten sonra, Kitapçık gibi sonlandırıcı ünitesi takılı olsa bile, sonlandırma özellikleri doğru şekilde gösterilmez.

Bu durumda, geçici bir çözüm olarak şunları yapabilirsiniz:

- Yazıcıları Yönet penceresinden yazıcıyı çıkarın ve Fiery VUE uygulamasını kapatın.
- Windows Görev Yöneticisi'nden İşlemler sekmesine tıklayın, FieryVUE.Svr işlemini bulun ve Görevi Sonlandır'a tıklayın. Fiery VUE uygulamasını yeniden çalıştırın, Yazıcıları Yönet'i açın ve hedef Fiery server'a bağlanın.

Baskı seçeneği otomatik bir şekilde Gönder olarak değişiyor

Fiery VUE herhangi bir baskı sunucusuna bağlıken Baskı seçeneği otomatik bir şekilde Gönder olarak değişir.

Bu durumda, geçici bir çözüm olarak şunları yapabilirsiniz:

- 1 Klavyenizdeki kontrol tuşunu basılı tutun.
- 2 Fiery VUE uygulaması içinde Yazıcı'ya ve sonra da Yönetici yazıcıları'na tıklayın.
- 3 Fiery VUE yönetici yardımcı programı penceresinde Seçenekleri değiştir'e tıklayın.

4 İstenirse Yönetici ayrıcalıkları ile oturum açın: Şifre girin ve Oturum aç'a tıklayın.

Not: Varsayılan Yönetici şifresi **Fiery.1** (büyük/küçük harf duyarlı) şeklindedir.

5 Oturum başarılı bir şekilde açıldığında, Gönderim seçenekleri altında bulunan Yazdır seçeneğini kullanabileceksiniz.

Kitapçık ve Yeşil Kitaplar seçenekleri A5 ve Statement kağıt boyutları için kullanılamıyor

Şu sunuculardan birine bağlı Fiery VUE cihazından A5 ve Statement kağıt boyutlarında baskı yaptığınızda:

- Fiery® ES IC-420
- Canon imagePASS-P2
- Canon imagePASS-N2
- Canon imagePASS-Y3

aşağıdaki seçenekler devre dışı bırakılır:

- Yeşil kitaplar
- Kitapçık

B4 ve B5 kağıt boyutları için Zımba sonlandırma seçeneği sınırlamaları

Fiery VUE, Fiery® ES IC-420 birimine bağlıken B4 ve B5 kağıt boyutları Zımba sonlandırma seçeneğini desteklemez.

B4 kağıt boyutu için Kitapçık sonlandırma seçeneği sınırlamaları

Fiery VUE, Fiery® ES IC-420 birimine bağlıken B4 kağıt boyutu Yeşil Kitaplar ve Kitapçık sonlandırma seçeneklerini desteklemez.

Microsoft Excel işleri içe aktarma, açma veya yazdırma işlemleri yapılamıyor

Fiery VUE birimi şu sunuculardan birine bağlıken excel işleri Fiery VUE içine aktarma ve Fiery Ribbon'dan açma veya yazdırma işlemleri yapılamaz:

- Color Controller E-25C-J
- Fiery® IC-313-J
- Canon imagePASS-P2-J
- Canon imagePASS-N2-J
- Fiery® ES IC-420-J

Zımbalanmış yarım boyut baskı seçeneği desteklenmiyor olmasına rağmen Statement veya A5 kağıt boyutları için kullanılabilir

Fiery VUE, Xerox® EX-P 2100 Print Server Powered by Fiery® veya Xerox® EX 2100 Print Server Powered by Fiery® birimine bağlıken Zımbalanmış yarım boyut, Statement veya A5 kağıt boyutu için desteklenmiyor olsa da kullanılır.

2/4 delikli delgi takılıyken 2 delikli delgi seçeneği kullanılamıyor

Fiery VUE şu sunuculardan birine bağlıken 2/4 delikli delgi birimiyle 2 delikli delgi seçeneği kullanılmaz:

- Canon imagePASS-P2
- Canon imagePASS-N2
- Canon imagePASS-Y3

Zımba ve delgi sonlandırma seçeneklerinin bulunduğu karma kağıt boyutlu işler düzgün şekilde yazdırılmıyor

Fiery VUE, Canon imagePASS-P2 veya Canon imagePASS-N2 birimine bağlıken Delgi ve Zımba sonlandırma seçeneklerine sahip karma kağıt boyutlu işlerin çıktılarındaki kenarlar hatalı olur.

Yeşil Kitaplar ve Kitapçık baskı seçeneklerinde yanlış sayfalandırma

Fiery VUE, Xerox® EX-P 1000i Print Server Powered by Fiery® birimine bağlıken Yeşil Kitaplar ve Kitapçık baskı seçenekleri bulunan işler yanlış sayfalandırma ile yazdırılır.

Fiery VUE, bir yazıcı ekledikten sonra ilk kez Renk sekmesine tıkladığınızda yanıt vermeyi durdurabilir

Herhangi bir yazdırma sunucusunu Fiery VUE öğesine bağladığınızda ve ilk kez Renk sekmesine tıkladığınızda, Fiery VUE bir hata mesajı vererek yanıt vermeyi durdurabilir. Bu sorun, Windows 10 ve Windows 8.1 işletim sistemlerinde gözlemlenmiştir.

Geçici bir çözüm olarak Fiery VUE oturumunu kapatıp sonra yeniden başlatın.



Poznámky k verzi pro zákazníky

Fiery VUE, verze 1.5.D

Tento dokument obsahuje důležité informace o této verzi produktu. Než budete pokračovat v instalaci, nezapomeňte tyto informace poskytnout všem uživatelům.

Známé potíže

Informace o toneru se nezobrazí v části Spravovat tiskárny

Informace o toneru se nezobrazí v dialogovém okně Spravovat tiskárny, pokud je aplikace Fiery VUE připojená k některému z následujících serverů:

- Canon imagePASS-Y3
- Canon imagePASS-P2
- Canon imagePASS-N2

Po upgradu softwaru se v okně Správa tiskáren nezobrazují možnosti dokončování správně

Po upgradu softwaru Fiery VUE se možnosti dokončování nezobrazují správně, a to i pokud je nainstalována jednotka finišeru (např. Brožura).

Řešení tohoto problému:

- Odeberte tiskárnu v okně Správa tiskáren a zavřete aplikaci Fiery VUE.
- Ve Správci úloh systému Windows klikněte na kartu Proces, vyhledejte proces FieryVUE.Svr a klikněte na Ukončit proces. Restartujte aplikaci Fiery VUE, otevřete okno Správa tiskáren a připojte se k cílovému serveru Fiery server.

Možnost Tisknout se automaticky změní na Odeslat

Pokud je aplikace Fiery VUE připojená k libovolnému tiskovému serveru, možnost Tisknout se automaticky změní na možnost Odeslat.

Řešení tohoto problému:

- 1 Na klávesnici stiskněte a podržte klávesu CTRL.

- 2 V aplikaci Fiery VUE klikněte na možnost Tiskárna a pak na Spravovat tiskárny.
- 3 Klikněte na Změnit možnosti v okně Obslužný program pro správce Fiery VUE.
- 4 Po vyzvání se přihlaste s oprávněními správce: zadejte heslo a klikněte na Přihlášení.
Poznámka: Výchozí heslo správce je **Fiery.1** (rozlišují se velká a malá písmena).
- 5 Po úspěšném přihlášení budete moci vybrat možnost Tisknout, která je k dispozici v části Možnosti odesílání.

Možnosti Brožura a Ekologické knihy nejsou k dispozici pro velikosti papíru A5 a Statement

Pokud tisknete na velikosti papíru A5 a Statement z aplikace Fiery VUE připojené k některému z následujících serverů:

- Fiery® ES IC-420
- Canon imagePASS-P2
- Canon imagePASS-N2
- Canon imagePASS-Y3

jsou zakázány následující možnosti:

- Ekologické knihy
- Brožura

Omezení možnosti dokončování Sešívání pro velikosti papíru B4 a B5

Pokud je aplikace Fiery VUE připojená k Fiery® ES IC-420, pak velikosti papíru B4 a B5 nepodporují možnost dokončování Sešívání.

Omezení možnosti dokončování Brožura pro velikost papíru B4

Pokud je aplikace Fiery VUE připojená k Fiery® ES IC-420, pak velikost papíru B4 nepodporuje možnosti dokončování Ekologické knihy a Brožura.

Nelze importovat, otevřít ani tisknout úlohy aplikace Microsoft Excel

Do aplikace Fiery VUE nelze importovat úlohy aplikace Excel. Nelze je ani otevírat a tisknout z pásu karet Fiery, a to pokud je aplikace Fiery VUE připojená k některému z následujících serverů:

- Color Controller E-25C-J
- Fiery® IC-313-J
- Canon imagePASS-P2-J
- Canon imagePASS-N2-J
- Fiery® ES IC-420-J

Možnost tisku Sešitá - poloviční velikost je k dispozici pro velikosti papíru Statement nebo A5, přestože není podporovaná

Pokud je aplikace Fiery VUE připojená k Xerox® EX-P 2100 Print Server Powered by Fiery® nebo Xerox® EX 2100 Print Server Powered by Fiery®, možnost tisku Sešitá - poloviční velikost je pro velikosti papíru Statement a A5 k dispozici, přestože není podporovaná.

Možnost děrování 2 otvorů není k dispozici, pokud je nainstalována jednotka pro děrování 2/4 otvorů

Možnost děrování 2 otvorů není u jednotky pro děrování 2/4 otvorů k dispozici, pokud je aplikace Fiery VUE připojená k některému z následujících serverů:

- Canon imagePASS-P2
- Canon imagePASS-N2
- Canon imagePASS-Y3

Úlohy s různými velikostmi papíru a možnostmi dokončování Sešívání a Děrování se netisknou správně

Když je aplikace Fiery VUE připojená buď k Canon imagePASS-P2, nebo Canon imagePASS-N2, výstupy úloh s různými velikostmi papíru a možnostmi dokončování Děrování a Sešívání se vytisknou s nesprávnými okraji.

Nesprávné stránkování u možnosti tisku Ekologické knihy a Brožura

Pokud je aplikace Fiery VUE připojená k Xerox® EX-P 1000i Print Server Powered by Fiery®, úlohy s možnostmi tisku Ekologické knihy a Brožura se vytisknou s nesprávným stránkováním.

Fiery VUE může přestat reagovat, pokud po přidání tiskárny kliknete na kartu Barva

Když k Fiery VUE připojíte jakýkoli tiskový server a poprvé kliknete na kartu Barva, Fiery VUE může přestat reagovat a zobrazí se chybová zpráva. Tento problém byl zjištěn v operačních systémech Windows 10 a Windows 8.1.

Jako náhradní řešení zavřete relaci Fiery VUE a spusťte novou.

